

# *L'ÉTABLE*

*Projet de salle de répétition et d'exposition  
à  
Beaumontel*



1, route de Beaumont-la-Ville, 27170 Beaumontel.

Direction Artistique :

Clément Hervieu-Léger +33 6 82 43 24 59 & Daniel San Pedro +33 6 08 80 00 70

Administrateur : Martin Roch +33 6 33 98 80 57

[compagniedespetschamps@gmail.com](mailto:compagniedespetschamps@gmail.com)

## Introduction

À la fois comédiens et metteurs en scène, Clément Hervieu-Léger et Daniel San Pedro ont créé, le 10 mai 2010, la Compagnie des Petits Champs, avec l'objectif de s'engager ensemble dans un projet théâtral permettant d'articuler pratique scénique, réflexion esthétique et ancrage territorial. Des attaches familiales et affectives ont justifié d'installer la compagnie à Beaumontel dans l'Eure, au cœur d'une région agricole particulièrement dynamique.

Ce projet de compagnie s'est immédiatement accompagné de la volonté d'aménager un lieu de répétition, d'exposition et de pratique artistique pluridisciplinaire dans une ancienne étable réhabilitée. Cet espace, qui n'est pas destiné à être un lieu de diffusion, a pour vocation de devenir à terme un véritable lieu de création et de formation, favorisant les échanges entre les artistes en résidence et la population locale. Ancrée dans un territoire rural, *l'Étable*, doit devenir un espace d'interaction favorisant l'accès à l'art d'un public souvent peu habitué à la fréquentation des établissements culturels. Elle apportera en même temps une réponse concrète au manque de studios de répétition auquel le secteur du spectacle vivant est actuellement confronté. Elle mettra enfin à disposition des artistes plasticiens des espaces disponibles, abrités ou de plein air, leur permettant de présenter leurs œuvres.

Cette démarche n'est envisageable qu'en étroite collaboration avec les institutions culturelles départementales et régionales, afin de répondre le plus précisément possible à la demande du terrain. On peut, raisonnablement, penser que cette configuration est également susceptible de retenir l'intérêt de mécènes qui pourraient soutenir activement le projet.



*Le site*

# Présentation du lieu

## Histoire et localisation

*L'Étable* a été construite en 1950 : elle donne à voir, mieux que tout exposé historique, l'ambition de modernité qui animait, après la guerre, un monde rural en pleine reconstruction.

Sa conception répondait à une réflexion sur l'organisation du travail des vachers, mais également à une approche innovante du confort des animaux, envisagé comme une condition importante de leur productivité.

Une large allée centrale pour accéder aux animaux, les traire commodément et collecter le fumier, des mangeoires latérales desservies par des couloirs de distribution des aliments, des caniveaux souterrains pour collecter le purin, des abreuvoirs automatiques permettant aux animaux de boire à volonté, des stalles larges, spacieuses et surélevées afin que les vaches puissent se coucher au sec, une ventilation inerte assurant un renouvellement permanent de l'air... Sur le sol de l'immense grenier à foin construit au dessus de l'étable et largement ouvert sur l'extérieur, s'ouvraient les trappes par lesquels paille et foin étaient basculés en direction des animaux, évitant ainsi de pénibles manutentions.

Au centre du bâtiment, une vaste « salle de mélange » communiquant avec les greniers et l'étable, était destinée à recevoir les aliments du bétail et à les préparer avant de les répartir dans les chariots de distribution.

De l'autre côté, les boxes de l'infirmerie accueillaienent les animaux malades et les vaches sur le point de vèler. Une petite chambre était installée à proximité pour héberger le vacher en cas de nécessité. A l'étage supérieur, au dessus de l'infirmerie, un grenier à grains recevait blé, orge, avoine, tourteaux...

Ce bâtiment d'exception valait à la ferme d'être désignée comme la « Ferme neuve ». Mais ses caractéristiques fonctionnelles n'étaient pas seules en cause : l'esthétique de sa structure en béton brut, l'équilibre des ouvertures qui permettaient la meilleure présentation des animaux retenaient aussi l'attention. Beaucoup d'éleveurs, mais aussi de simples curieux venaient la visiter. Et des noces entières s'y déplaçaient au sortir du déjeuner et avant de se remettre à table...

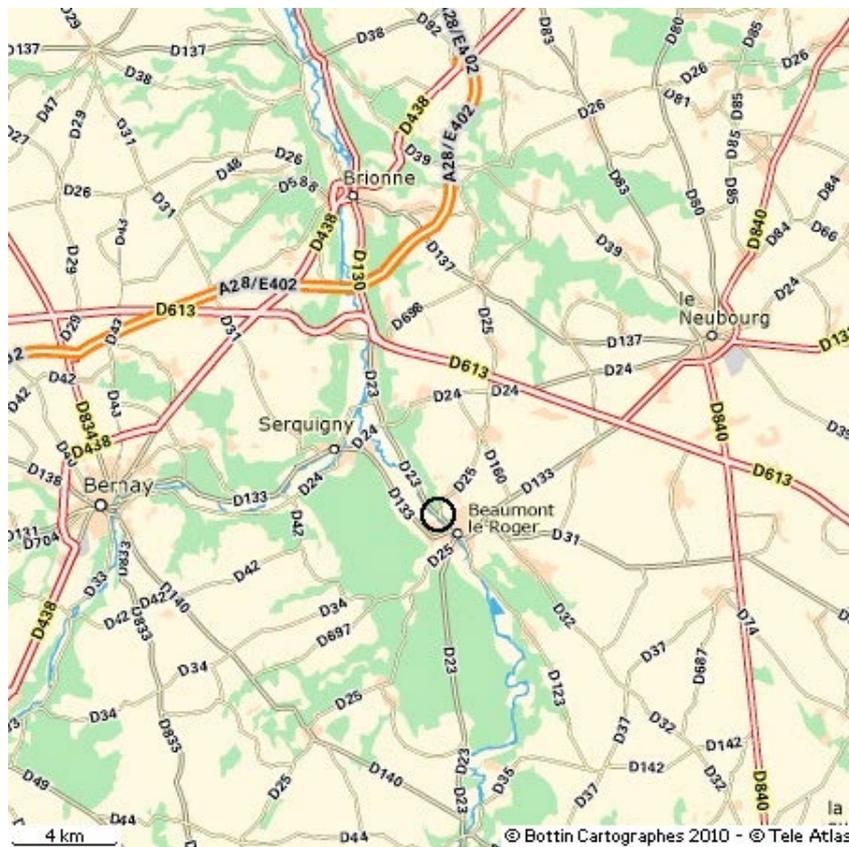
Chaque année, le second mardi de janvier, les plus beaux produits de l'élevage du moment étaient vendus aux enchères : la « vente » - ainsi l'appelait-on – attirait les éleveurs de tous les départements normands, d'Île de France et de l'étranger. Les performances (et les prix) des meilleurs reproducteurs dont les noms – Louvois, Uranium, Totem, Voltigeur – étaient les emblèmes de l'événement et faisaient l'objet de tous les commentaires...



L'Étable



la « vente » de 1955

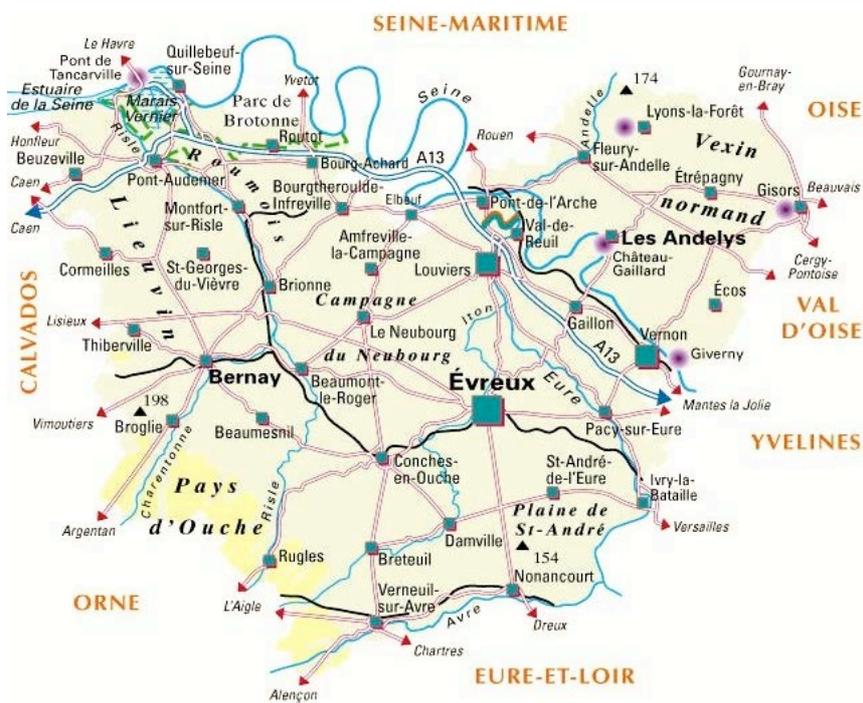


*L'Étable* est située à Beaumontel dans le département l'Eure.

Appartenant au canton de Beaumont-le-Roger, Beaumontel se trouve à 130 km de Paris et à 32 km d'Evreux.

Les gares les plus proches sont celles de Beaumont-le-Roger et de Bernay, desservies par la ligne SNCF Paris-Caen.

*L'Étable* bénéficie d'un accès direct par la départementale n°25. Un parking peut accueillir les véhicules des visiteurs.





*Séance de photos dans l'étable en 1953*



*L'étable aujourd'hui / La salle d'exposition*

# I. Les objectifs

## 1. La salle de répétition

Située à l'étage, dans l'ancien grenier à grains, la salle de répétition offre un espace de travail parqueté de 200m<sup>2</sup>. Cinq portes-fenêtres, reliées entre elles par un balcon, ouvrent sur la campagne et permettent de profiter de la lumière du jour comme de faire le noir. Le parquet peut être entièrement recouvert d'un tapis de danse. La salle disposera de vestiaires équipés de douches et de sanitaires.

La Compagnie des Petits champs compte utiliser principalement cette salle lors des répétitions de ses prochaines créations.

La salle de répétition souhaite également accueillir des compagnies départementales et régionales, professionnelles ou amateurs, et mettre à leur disposition un outil de travail de qualité. Le volume de la salle, son acoustique et la tranquillité de son environnement en font un espace idéal pour la pratique du théâtre et de la danse mais également de la musique et du chant. C'est en entretenant une relation privilégiée avec les compagnies locales que la salle de répétition entend réussir son insertion dans le paysage culturel normand.

## 2. La salle d'exposition

Située dans l'ancienne étable, la salle d'exposition s'étend sur une surface de près de 600m<sup>2</sup>. Equipée de cimaises et d'un éclairage spécifique, elle permettra l'organisation d'expositions temporaires, qu'il s'agisse de fonds anciens ou d'œuvres d'artistes contemporains.

*L'Étable* souhaite ainsi entretenir des relations privilégiées avec des institutions culturelles et des établissements d'enseignement artistique régionaux ou nationaux (Fonds Régional d'Art Contemporain, École régionale des beaux-arts de Rouen, Médiathèque du Ministère de l'Agriculture...).

*L'Étable* doit également permettre l'exposition d'artistes installés en résidence à Beaumontel.

### Première proposition d'exposition :

- Les foires aux bestiaux, photographies de Christian Malon.

## 3. L'accueil en résidence

Des équipes artistiques professionnelles, souhaitant s'installer à Beaumontel pour un temps donné, pourront être accueillies sur le site afin de bénéficier des différents équipements de l'Étable :

- salle de répétition
- salle d'exposition
- hébergement sur place (voir annexe )
- hébergement extérieur (voir annexe )

Ces équipes pourront inviter des professionnels et des diffuseurs à la présentation de leurs travaux de fin de résidence (répétitions ouvertes, maquettes de spectacles).

Ces résidences pourront être également ouvertes à des auteurs, des chercheurs, etc.

## 4. Un lieu de formation

Une formation pluridisciplinaire destinée à tous les publics désireux d'acquérir des connaissances par la pratique sera proposée à Beaumontel. Des stages de formation seront régulièrement organisés. Ils pourront être en lien avec les créations des compagnies en résidence. Ces initiatives s'adresseront à tous les publics, enfants, étudiants, amateurs et professionnels, allant de l'initiation aux master class. L'enseignement artistique sera dispensé par une équipe composée de professionnels reconnus tant pour l'exemplarité de leur carrière que pour leur compétence pédagogique et leur expérience du terrain.

### Premières propositions de stage proposées par la Compagnie des Petits Champs pour l'année 2012 :

- Stage autour du théâtre du XVIII<sup>ème</sup>  
(Marivaux, Beaumarchais, Goldoni)

Avec Clément Hervieu-Léger, Daniel San Pedro, metteurs en scène.

Intervenant : Patrice Chéreau, metteur en scène, Eric Ruf, sociétaire de la Comédie-Française et Frédéric Werlé, chorégraphe.

- Stage de danse classique autour de Giselle.

Avec Karl Paquette, danseur étoile de l'Opéra National de Paris, Muriel Zuperreguy première danseuse de l'Opéra National de Paris.

Intervenant : Clément Hervieu-Léger et Daniel San Pedro, professeurs de théâtre à l'école de danse de l'Opéra National de Paris.

- Master Class de chant lyrique.

Avec June Anderson, soprano et Jeff Cohen, professeur au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

## 5. Un ancrage local

Dès les années 1950 et la construction de la nouvelle étable, la « Ferme neuve » a toujours été un lieu ouvert connu de l'ensemble de la population locale. Fidèle à cet esprit, *l'Étable* se veut un lieu d'échanges et de rencontres entre les artistes et les habitants. Ces échanges, menés en lien avec les acteurs locaux (équipes enseignantes, animateurs, responsables associatifs, élus etc.) ainsi qu'avec les institutions culturelles départementales et régionales, pourront prendre des formes diverses :

- rencontres avec les équipes en résidence
- répétitions ouvertes au public
- lectures et présentations de petites formes
- partenariat avec le milieu scolaire, et notamment avec l'enseignement agricole
- ateliers de pratique artistique



*L'Étable*

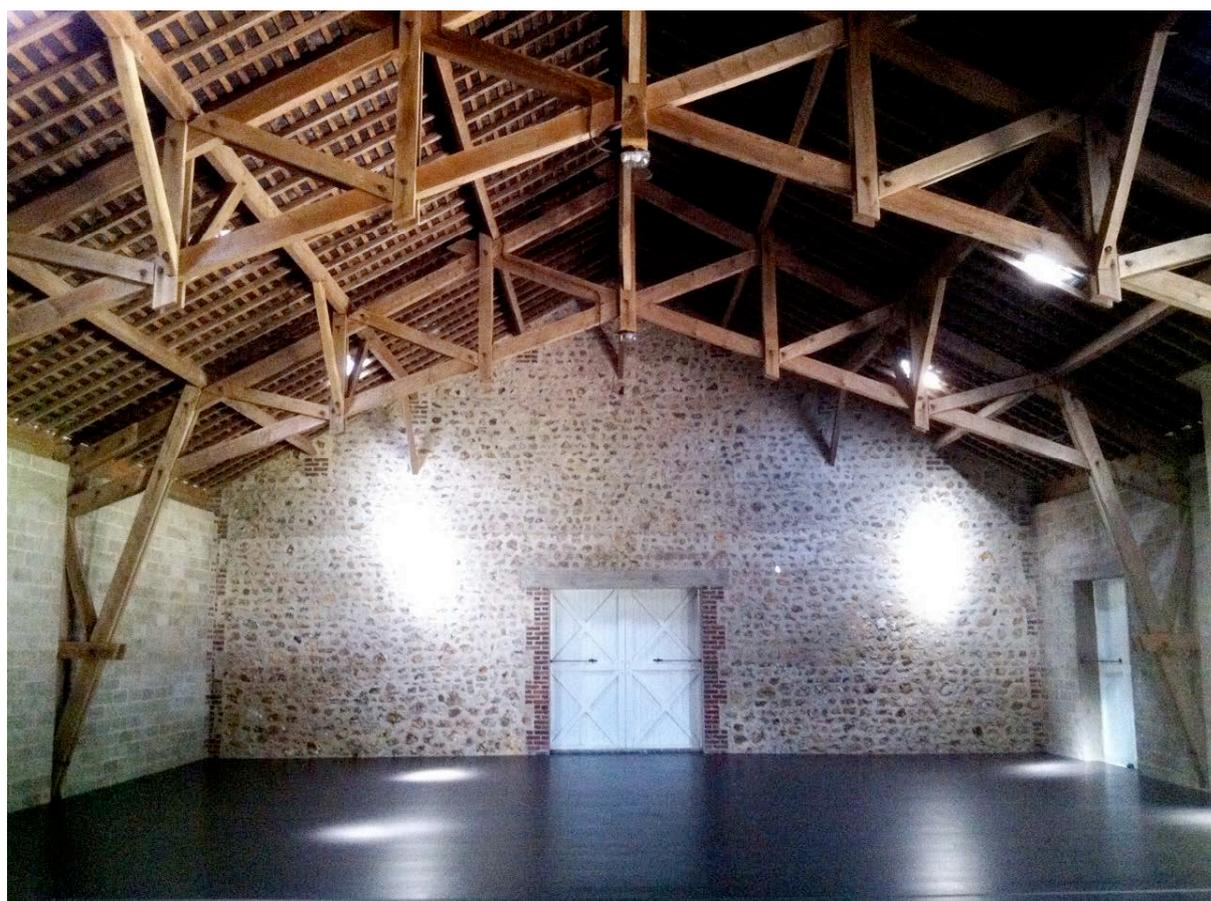
## II. L'aménagement

Le projet d'aménagement et d'équipement de *l'Étable* est porté par le Pays Risle Charentonne. Il a fait l'objet d'une inscription au contrat de Pays 2011. Suite aux différentes réunions entre les partenaires, le projet vient d'obtenir la participation à parts égales de la Région Haute-Normandie et du Département de l'Eure à hauteur de 80% du budget prévisionnel.

Le budget d'aménagement et d'équipement de l'étable s'élève à 468 500 € dont une aide publique de 374 800 €.

L'ODIA Normandie (Office de diffusion et d'information artistique) a signé avec la Compagnie des Petits Champs une convention de conseil en aménagement de salle et en scénographie.

Les travaux doivent commencer en janvier 2012, pour se terminer en mai 2012.



*La salle de répétition*

### III. Le mécénat

La Compagnie des Petits Champs souhaite entretenir des relations privilégiées avec des donateurs privés, des fondations et des entreprises partenaires en leur proposant de soutenir ses activités. Ce soutien peut prendre plusieurs formes :

- L'aide à l'achèvement des travaux d'aménagement de *l'Étable* et à son fonctionnement. Le budget global des travaux s'élève à 468 500 € dont une aide publique de 374 800 € (région Haute-Normandie et département de l'Eure à parts égales). Les 20% restants, soit 93 700 €, sont à la charge de la Compagnie des Petits Champs et feront l'objet d'un financement privé. Les travaux commenceront en janvier 2012 et se termineront à la fin mai 2012. L'ouverture de *l'Étable* est prévue à partir de l'été 2012.
- La création de bourses à destination de jeunes artistes. La Compagnie des Petits Champs souhaite accompagner des artistes émergents sur la voie de la professionnalisation en leur offrant un espace de travail et en favorisant des échanges réguliers avec un réseau de professionnels.

Ce n'est qu'avec le concours de mécènes que la Compagnie des Petits Champs pourra mettre en place l'ensemble de son projet artistique et pédagogique. La Compagnie s'engage à faire figurer ses partenaires sur l'ensemble de ses outils de communication. Elle leur propose, par ailleurs, une privatisation des espaces de *l'Étable* pour l'organisation de séminaires.

Les dons donnent droit à des abattements fiscaux selon la législation en vigueur.

## Conclusion

Le projet qui vient d'être présenté est né depuis peu. Mais il a le privilège de pouvoir s'établir dans un lieu qui porte les traces d'une aventure créatrice dans l'histoire du monde agricole contemporain. Son ambition est de prolonger autrement cette aventure, mais sans dénaturer les espaces qui ont été son théâtre. Elle y est d'autant moins portée que l'élevage – non plus des bovins mais des chevaux - demeure présent dans ces lieux. Bien plus, les membres de la Compagnie des Petits Champs sont convaincus que cette étroite association de deux modes différents de rapport au monde peut être source d'inspiration.

Clément Hervieu-Léger et Daniel San Pedro souhaitent ainsi faire de *l'Etable* un véritable « carrefour artistique » permettant la rencontre entre des artistes confirmés et reconnus et de jeunes artistes en voie de professionnalisation. Peu de structures actuelles s'interrogent aujourd'hui sur la place des jeunes professionnels ou pré-professionnels dans le monde de la Culture. Pédagogues, professeurs de théâtre à l'Ecole de danse de l'Opéra National de Paris, Clément Hervieu-Léger et Daniel San Pedro veulent faire de la formation et de l'accompagnement des artistes émergents, dont on connaît la difficulté d'insertion, la spécificité de ce projet. Ils entendent pour cela s'appuyer sur la vie et le travail de la Compagnie des Petits Champs (créations, tournées, actions culturelles...) ainsi que sur les compétences et l'énergie des artistes qui lui sont associés.



## Annexe 1

# Équipe Artistique



**Clément Hervieu-Léger** est comédien et metteur en scène. Pensionnaire de la Comédie-Française depuis le 1er septembre 2005. Il y joue sous la direction de Marcel Bozonnet (*Le Tartuffe*, Valère), Anne Delbée (*Tête d'Or*, Cébès), Andrzej Seweryn (*La Nuit des Rois*, Sébastien), Lukas Hemleb (*La Visite Inopportune*, le Journaliste, *Le Misanthrope*, Acaste), Claude Mathieu (*L'enfer*), Eric Génovèse (*Le Privilège des Chemins*), Robert Wilson (*Fables*), Véronique Vella (*Cabaret érotique*), Denis Podalydès (*Fantasio*, Spark), Pierre Pradinas (*Le Mariage forcé*, Alcidas), Loïc Corbery (*Hommage à Molière*), Marc Paquien (*Les Affaires sont les Affaires*, Xavier), Muriel Mayette (*La Dispute*, Azor), Jean-Pierre Vincent (*Ubu*, Bougrebas)... Il a dirigé les Comédiens-Français dans une lecture d'*Esther* de Pierre Du Ryer et créé, dans le cadre des cartes blanches du Studio-Théâtre, un solo intitulé *Une heure avant ...* (texte de Vincent Delecroix). En dehors de la Comédie-Française, il travaille aux côtés de Daniel Mesguich (*Antoine et Cléopâtre*, Eros), Nita Klein (*Andromaque*, Oreste), Anne Delbée (*Hernani*, rôle-titre), Jean-Pierre Hané (*Britannicus*, Néron), Bruno Bouché (*Ce sont des choses qui arrivent*) et tourne avec Patrice Chéreau (*Gabrielle*), Catherine Corsini (*La Répétition*) et Guillaume Nicloux (*La Reine des connes*). Parallèlement à son travail de comédien, il est le collaborateur de Patrice Chéreau pour ses mises en scène de *Così Fan Tutte* de Mozart (Festival d'Aix-en-Provence, Opéra de Paris) et de *Tristan et Isolde* de Wagner (Scala de Milan). Il signe la dramaturgie de *Platée* de Rameau pour la mise en scène de Mariame Clément (Opéra du Rhin). Il a codirigé avec Georges Banu un ouvrage consacré à Patrice Chéreau, « *J'y arriverai un jour* » (Actes Sud, 2009). Il a publié plusieurs articles consacrés à Racine, Haendel ou Wagner.

Il est également professeur de théâtre à l'Ecole de Danse de l'Opéra National de Paris.

Cette saison, il joue Oreste dans *Andromaque*, dans une mise en scène de Muriel Mayette salle Richelieu, avant de retrouver Patrice Chéreau pour *Rêve d'Automne* de Jon Fosse au Musée du Louvre.

En janvier 2011, il met en scène *La Critique de l'Ecole des femmes* au Studio-théâtre de la Comédie-Française. La saison suivante, il montera *La Didone* de Cavalli que dirigera William Christie au Théâtre de Caen, au Grand Théâtre du Luxembourg et au Théâtre des Champs-Élysées. Il signera la dramaturgie de *La Source* (chorégraphie de Jean-Guillaume Bart) pour le ballet de l'Opéra National de Paris, et il mettra en scène *L'Épreuve* de Marivaux avec la Compagnie des Petits Champs.



**Daniel San Pedro** est comédien et metteur en scène. Il s'est formé au Conservatoire National de Madrid. Il participe à de nombreux spectacles théâtraux sous la direction notamment de Jean-Luc Revol (*La Princesse d'Elide*, *Aristomène* ; *L'heureux stratagème*, *Arlequin* ; *La Tempête*, *Trinculo* ; *Les trente millions de Gladiator*, *Eusèbe Potasse*; *Al-Andalus*, le roi Boabdil), Marcel Maréchal (*Les trois mousquetaires*, d'Artagnan ; *L'École des femmes*, Horace), Gildas Bourdet (*L'Atelier*, le presseur), Jean-Luc Palies (*Carmen la Nouvelle*, Fray Antonio), Franck Berthier (*La Régénération*, E. Biggioni; *Autour de ma pierre il ne fera pas nuit*, Dan), Philippe Calvario (*Grand et Petit*, Bernd et Alf), Ladislav Chollat (*Le Barbier de Séville*, Figaro ; *Le Mariage de Figaro*, Figaro). Gregory Baquet (*Les Insolites*), Gaël Rabas (*Les Oiseaux*, La Huppe ; *Mikael Kohlaas*, Ludwig; *La Comédie des erreurs*, Pinch), Laurent Serrano (*Il Campiello*, Zorzetto) Gil Gouzdec (*Le médecin malgré lui*, Léandre) Daniel Thuan (*Le bourgeois Gentilhomme*, Covielle) Récemment, il crée un monologue d'Israël Horovitz, *Trois semaines après le paradis*, et *Après le paradis* dans une mise en scène de Ladislav Chollat, et *Tarzan Boy* de Fabrice Melquiot mis en scène par l'auteur. Il Tourne avec Paul Carpita (*Les Sables Mouvants*, *Marche et rêves*, *les homards de l'utopie*), Michel Spinosa (*Anna M.*), Eliane de Latour (*Les oiseaux du ciel*), Raymond Pinoteau (*Noël en Quercy*) Saïd Areski (*Zabana*, *Panique d'homme*) Fabrice Genestal (*Une enfance volée*) Renaud Bertrand (*Beauté trahie*) Olivier Langlois (*Petits nuages d'été*) Denis Amar (*L'enlèvement de Carmen*) ou Philippe Triboit (*Un Village français*). Pour *Les Sables Mouvants*, il est nommé au Prix Michel Simon et reçoit le Prix d'interprétation au Festival du Jeune Comédien de Béziers. Il travaille avec les chorégraphes Claude Brumachon et Marion Levy. De 2002 à 2005, il est artiste associé au Centre National de Création de Chateaufallon.(Direction : Christian Tamet).

Il est également metteur en scène (*A la recherche du lys*, monologue d'après Garcia Lorca qu'il adapte et joue; *Ziryab* ; *Le Romancero Gitan* ; *Dans les rues de la ville*, *Contes et recettes*, *Sagesse et Malices de Nasreddine Hoja.*)

Il est professeur de théâtre à l'Ecole de Danse de l'Opéra National de Paris.

Il est chevalier dans l'Ordre National des Arts et Lettres.

La saison suivante, il jouera dans *L'Épreuve* de Marivaux, mise en scène Clément Hervieu-Léger.

**June Anderson** est chanteuse lyrique. Elle se forme à l'université de Yale, elle suit des cours de chant à New York avant de devenir l'élève de Robert Léonard qui lui enseigne la technique du bel canto. Elle fait ses débuts en 1978 dans le rôle de la Reine de la Nuit au New York City Opéra, où elle chantera de nombreuses fois, notamment *Don Giovanni* de Mozart et *Rigoletto* de Verdi. Elle chante le second air de la Reine de la Nuit, en anglais, dans *Amadeus* de Milos Forman. Elle fait ses débuts à Garnier puis au Festival international d'art lyrique d'Aix-en-Provence à Florence à Genève au Met de New York à l'Opéra Bastille... Elle a été la première non Italienne à remporter le prestigieux prix Bellini d'Oro.

**Audrey Bonnet** est comédienne. Elle s'est formée au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris dans les classes de Stuart Seide et de Jacques Lassalle. Elle joue pour Lassalle, Saïs, Beaunesne, Bischofberger Elle est engagée à la Comédie-Française, de 2003 à 2006, elle y joue sous la direction de Bozonnet, Seweryn, Schiaretta, Wilson, Génovèse. Elle travaille avec Bondy, Hirita, Hurstel, Jannelle, (45-51). Pour le cinéma, elle tourne avec Lopes-Curval, Bonello, Torres, Kronenberg...

**Delphine Brouard** est scénographe. Elle est assistante auprès des peintres scénographes Lucio Fanti, Roberto Platé, Titina Maselli, Nicolas Sire, Jacques Gabel, Nicki Rieti, au Théâtre des Champs-Élysées, Théâtre de Gennevilliers, MC 93 Bobigny, Quartz de Brest, Opéra National de Paris, Scala de Milan, Théâtre Marrinsky de Saint-Petersbourg, Opéra du Rhin, Opéra de Opéra de Lyon, Chorégies d'Orange, Opéra de Zagreb. Elle signe ses propres créations comme scénographe pour Desarthe, Clayssen, Coulon-Jablonka, Joël Jouanneau...

**Adeline Chagneau** est comédienne. Elle se forme au Conservatoire National de Région de Nantes, puis au Conservatoire d'art dramatique du Vème arrondissement de Paris. Parallèlement, elle suit des stages avec Jouanneau, Buchvald, Calvario et en danse avec Brumachon, Lamrache, Lamot. Au théâtre, elle joue pour Guillou, Grimberg, Barreau-Gely, Huitorel, Lepage, Orry. Elle met en scène *La Société des loisirs* de François Archambault.

**Jeff Cohen** est pianiste, compositeur et professeur au conservatoire national supérieur de musique de Paris. Il est chef de chant au Théâtre de la Monnaie (Bruxelles), responsable musical au Théâtre du Châtelet. Il se produit avec de nombreux artistes tels que : Bartoli, Fouchécourt, Gens, Gheorghiu, Gitlis, Lemper, Mesplé, Portal, avec les chefs d'orchestres, Solti, Chung, Hogwood, Plasson. Strehler. Il a assisté Myung-Whun Chung pour Othello à l'Opéra Bastille. Il a collaboré avec Strehler, Chéreau, Silla, Brook, Polanski, Stora, Lioret, Klapisch, Serreau, Niang.

**Loïc Corbery** est comédien. Formé au Conservatoire National d'Art Dramatique de Paris il entre à la Comédie-Française en 2005. Il y joue pour Villégier, Stratz, Wilson, Stoev, Lassalle, Hemleb, Oskaras, Korsunovas, Lima, Arias, Jemmett, Podalydès, Weber, Miquel, Besset, Desveaux, Seide ... Il tourne avec Hubert, Girod, Levy, Valente, Ribes, Bluwal, Apprederis. Il met en scène *Sacré nom de Dieu ; Hommage à Molière ; Le Misanthrope ; Cigit Pan*. Il est chevalier dans l'Ordre National des Arts et Lettres.

**Bertrand Couderc** est éclairagiste. Il s'est formé à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre de la Rue Blanche. Il collabore au théâtre avec Bruno Bayen, Jacques Rebotier, Philippe Torreton, Philippe Calvario, Karin Serres. A l'opéra, il éclaire les spectacles de Philippe Calvario et de Patrice Chéreau, dans des lieux aussi prestigieux que le Théâtre du Châtelet et l'Opéra National de Paris, le Metropolitan Opera de New-York, la Scala de Milan, le Theater an der Wien, le Teatro Real de Madrid ou le Festival d'Aix-en-Provence.

**Stephane Degout** est chanteur lyrique. Il s'est formé au conservatoire national supérieur musique et danse de Lyon. Il débute au Festival d'Aix-en-Provence en puis se produit à l'Opéra national de Lyon, à l'Opéra national de Paris et à la Monnaie à Bruxelles, l'Opéra National de Montpellier, au Staatsoper de Berlin, au Festival de Salzbourg, au Theater an der Wien, au Lincoln Center de New York, aux Chorégies d'Orange, sous la direction notamment de Chéreau, Warlikowski, Pelly, Wilson, Gruber.

**Caroline de Vivaise** est costumière. Elle suit des études de lettres avant de se destiner au métier de costumière. Elle réalise les costumes d'une cinquantaine de films notamment pour Chéreau, Téchiné, Berri Mordillat, Audiard, Jacquot, Ruiz, Zulawski, Tanovic, Bruni-Tedeschi, Tavernier. Elle travaille au théâtre pour Bayen, Malkovich, Chéreau, de Peretti, et à l'opéra pour Petit, Ruiz, Chéreau. Elle a reçu le César des meilleures costumes pour *Germinal* et pour *Gabrielle*.

**Jose Martinez** est danseur étoile de l'Opéra de Paris et chorégraphe. Il danse les rôles principaux du répertoire classique et contemporain dans des chorégraphies de Ek, Gallotta, Forsythe, Bausch, Lacotte, Fokine, Massine, Noureev, Lifar, Lander, Gsovsky, Balanchine, Bêjart, Neumeier, MacMillan, Petit, Graham, Taylor, Kylian, Montalvo-Hervieu, Bart Li, Cranko. Chorégraphe, il signe *Mi Favorita*, *Delibes Suite*, *Scaramouche*, *Parenthèse 1*, *Soli-ter*, *les Enfants du Paradis*. Il reçoit le «Prix Benois de la Danse». Pour sa carrière de danseur, José Martinez a reçu le prix *Danza & Danza*, le *Prix Léonide Massine*, le *Grand prix national de la danse (Espagne)*, le *Prix France/Chine* et le *Prix des Arts scéniques (Espagne)*. Il est Officier des Arts et Lettres.

**Laurent Novis** est professeur du ballet de l'Opéra National de Paris. Après un premier prix du CNSMD de Paris, il entre dans le corps de ballet de l'Opéra de Paris. En 1991-1992, il est principal dancer à l'English National Ballet puis en 1997-1998, principal aux Ballets de Monte-Carlo. Il se produit également au Birmingham Royal Ballet et le Scottish Ballet. Il enseigne régulièrement à l'École de danse de l'Opéra de Paris ainsi qu'au Ballet de l'Opéra National de Bordeaux.

**Karl Paquette** est danseur étoile à l'Opéra National de Paris. Il danse les rôles principaux du répertoire classique et contemporain dans des chorégraphies de Gorsky, Petipa, Massine, Staats, Fokine, Bêjart, Noureev, Lacotte, Neumeier, Petit, Bart, Kelly, Nijinska, Robbins, Balanchine Lifar, Coralli, Forsythe, Robbins, Preljocaj, Bausch, Gallotta, Belarbi, Lock, Lagraa. Il reçoit le *Prix du Cercle Carpeaux*. Il est chevalier dans l'Ordre National des Arts et Lettres.

**Marc Paquien** est metteur en scène. Il suit l'enseignement de Krystian Lupa à Cracovie. Il met en scène aux Nuits de Fourvière, au Théâtre de Sartrouville, Théâtre des Célestins, Théâtre Gérard Philipe de Saint-Denis, Chaillot, Théâtre Vidy-Lausanne, Almeida Theatre Londres, Opéra national de Paris. Théâtre de la Croix-Rousse, MC93 Bobigny, Théâtre de la Criée, Théâtre de la Commune, Théâtre des Abbesses, Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, Théâtre du Nord, Comédie-Française, Le Grand T Nantes.

**Guillaume Ravoire** est comédien. Il s'est formé au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris avec Alain Françon, Dominique Valadié, Sandy Ouvrier. Il joue pour Gerard Desarthe, Fabrice Melquiot Julie Duclos, Mario Gonzales, Sara Llorca, Julien Barret, Grégory Benoît, Frank Berthier, Karl Eberhard...

**Bruno Ricci** est comédien. Il s'est formé à l'école supérieure d'art dramatique du théâtre national de Strasbourg. Il joue au théâtre pour J.L Hourdin, J. Jouanneau, J.M Villegier, J.C Penchenat, L. Lafargue, D. Person, G. Bourdet, C.Perton, M. Marechal, Fellag. Au cinéma, il travaille avec J. Johnston, J. Becker, P. Remy, C. Campos, E. Besnart, F. Favrat. G. Mimouni, S. Clavier, B. D'auber, D. Amar, B. Gantillon. Il est artiste associé au Centre National de Création de Chateaufallon.

**Eric Ruf** est comédien, metteur en scène et scénographe. Il s'est formé au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris, Il est sociétaire de la Comédie Française. Il joue pour Vinaver, Schiaretta, Boutté, Lassalle, Vigner, Vincent, Pitoiset, Smirnoff, Delbée, Seweryn, Serban, Stratz, Didym, Wilms, Wilson, Kessler, Podalydès, Beaunesne, Liermier, Françon, Vassili, Françon, Mayette, Chéreau...

**Pascal Sangla** est compositeur et comédien. Il se forme à la musique et au piano au Conservatoire de Région de Bayonne, puis au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris. Il joue pour P. Ascaride, M. Deutsch, P. Daniel-Lacombe ou B. Lambert. Il crée son tour de chant *Une petite pause* et enregistre son premier album. Il écrit de nombreuses musiques de scène pour J.P.Vincent, J. Herry, C. Anne. Il est accompagnateur, et arrangeur des émissions de Philippe Meyer sur France Inter avec les comédiens de la Comédie-Française.

**Karin Serres** est auteur, scénographe et metteuse en scène. Elle se forme à l'ENSATT. Elle est co-fondatrice de Laboo7 (réseau de travail et de réflexion autour du théâtre contemporain européen pour la jeunesse) et des COQ CIG GRU (collectif agitateur d'écriture), experte-résidente de THOPIC (theatre open platform for international cooperation). Elle travaille aussi avec la Convention Théâtrale Européenne, la Maison Antoine Vitez, la Mousson d'été,

**Christian Simeon** est auteur. Il est membre de l'EAT (écrivains associés du théâtre) et du comité de lecture du théâtre du Rond-Point. Depuis 2000 il est auteur en résidence au théâtre de l'étoile du nord à Paris. Il y crée *La reine écartelée*, *L'androcée*, *Landru et Fantaisies*, *Hyènes* (pour le comédien Michel Fau) et *La priapée des écrevisses* (pour la comédienne Marilù Marini). Il reçoit le Molière du meilleur auteur pour la pièce *Le cabaret des hommes perdus*.

**Nada Strancar** est comédienne. Elle est formée au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris dans les classes de Georges Chamarat et d'Antoine Vitez, avec lequel elle collaborera régulièrement pendant une décennie au théâtre. Ensuite elle travaille notamment avec Patrice Chéreau, Luc Bondy, Christian Schiaretti, Jean Pierre Vincent, Pierre Romant, Denis Llorca, Giorgio Strehler, Lucian Pintilie, Jean Louis Jacopin, Simone Amouyal, Alain Françon, André Engel, Joël Jouanneau, Claudia Stavisky, Laurent Laffargue, Olivier Py. Elle tourne pour Gérard Guérin, Gérard Mordillat, François Barat, Régis Wargnier, Philippe Le Guay, Christian de Chalonge, Pascal Thomas, Gérard Poitou-Weber, Christine Citti, Pierre Jolivet, Jean-Jacques Zilbermann, Guy Jorré, Robert Mazoyer, Marcel Bluwal, Bernard Sobel, Christian de Chalonge. Ilan Duran Cohen. En 2002, elle reçoit le prix du syndicat de la critique de la meilleure comédienne pour son interprétation dans Mère Courage et ses enfants.

Elle est actuellement Professeur du Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris.

**Stanley Weber** est comédien. Il s'est formé au Conservatoire National d'Art Dramatique de Paris. En parallèle il suit l'enseignement de la LAMDA (The London Academy of Music and Dramatic Art). Au théâtre, il joue sous la direction de F. Huster, K. Steggeman, V. Krauvjelis, Il tourne avec R. Bezançon, T. Binisti, N. Herdt, M. Hassan, J. Weber, F. Huster.

**Frédéric Werlé** est danseur et chorégraphe. Il danse dans les compagnies de Haleb, Berrettini, Dossavi, Bisogno, Preljocaj, Decouflé, Système Castafiore, Chopinot, Appaix, Baïz, Desprairies, Pelletier de la Compagnie Volubilis. Il chorégraphie pour et avec la Compagnie IRITIS. Il participe à l'Atelier de Recherche Expérimentale du CNCDC de Chateaufallon et intervient dans l'Option Danse à La Seyne sur Mer. Il invente et coordonne aussi des événements comme (Danse à tous les étages) au Théâtre de L'échangeur (Danse au sous-sol) au TCD à Paris, avec le CND à Pantin en tant que directeur artistique de la Chaufferie / DCA Philippe Decouflé

**Muriel Zuperreguy** est première danseuse à l'Opéra National de Paris. Elle danse les rôles principaux du répertoire classique et contemporain dans des chorégraphies de Balanchine, Bausch, Béjart, Belardi, Brown, Cranko, Duato, Fokine, Forsythe, Lacotte, Le Riche, Lifar, Neumeier, Noureev, Preljocaj, Scozzi, Taylor, Ek, Kylian, Martinez, Paul.

## Annexe 2

# Hébergements

*L'Etable* va se doter de sa propre structure d'hébergement en aménageant d'anciens logements ouvriers en gîte rural. Ce gîte, répondant aux critères de la labellisation « Gîtes de France », comptera 10 chambres, salles d'eau, cuisine ainsi que deux pièces communes pouvant servir de bureau pour les compagnies et les artistes en résidence.

*L'Etable* fonctionne également avec plusieurs structures d'accueil afin de pouvoir assurer l'hébergement des artistes et des stagiaires :

### La Chaumière aux Poneys.

Marie-Pascale Deschamps et Franck Poubelle  
5, route de Beaumont. 27170 le Tilleul-Othon  
Gîte de groupe labellisé « Accueil Paysan » et agréé Jeunesse et Sports.

### Le Manoir d'Hermos

Béatrice et Patrice Noël-Windsor  
27800 Saint-Eloy de Fourques  
Chambres d'hôtes et gîte de groupe labellisés « Gîtes de France »

### L'hôtel du Soleil d'Or

Evelyne et Olivier Cadiou  
Place du château. 27110 Le Neubourg  
Hôtel 2 étoiles



Le gîte